

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1997

tad-29 ta' Novembru 2019

li jiftah l-investigazzjoni mill-ġdid wara s-sentenza tad-19 ta' Settembru 2019, fil-Kawża C-251/18 Trace Sport SAS, fir-rigward tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 tad-29 ta' Mejju 2013 li jestendi d-dazju antidumping definittiv impost mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 990/2011 fuq importazzjonijiet ta' biċikletti li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina għal importazzjonijiet ta' biċikletti kkunsinjati mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija, kemm jekk iddikjarati bhala li joriġinaw fl-Indoneżja, il-Malasja, is-Sri Lanka u t-Tuneżija kif ukoll jekk le

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 266 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku"), u b'mod partikolari l-Artikolu 13 tiegħu,

Billi:

1. PROCĊEDURA

- (1) Fis-26 ta' Settembru 2012, il-Kummissjoni, permezz tar-Regolament (UE) Nru 875/2012 ⁽²⁾, bdiet investigazzjoni dwar il-possibbiltà ta' ċirkonvenzjoni tal-miżuri antidumping imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 990/2011 fuq importazzjonijiet ta' roti li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina ("ir-RPĊ") wara rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009.
- (2) Fil-5 ta' Ġunju 2013, il-Kunsill estenda d-dazju antidumping impost mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 990/2011 għal importazzjonijiet ta' roti kkunsinjati mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija kif ukoll jekk le, permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 501/2013 tad-29 ta' Mejju 2013 ⁽³⁾ ("ir-regolament ikkontestat").
- (3) Permezz tas-sentenza tad-19 ta' Marzu 2015, fil-Kawża T-413/13 City Cycle Industries vs il-Kunsill, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea annullat l-Artikolu 1(1) u (3) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013, sa fejn dak ir-Regolament jikkonċerna lil City Cycle Industries ("City Cycle").
- (4) Il-Qorti Ġenerali l-ewwel analizzat, fil-paragrafi 82 sa 97 ta' dik is-sentenza, l-evidenza kkomunikata minn City Cycle matul l-investigazzjoni. Ikkonkludiet li dik l-evidenza ma kenitx turi li City Cycle fil-fatt kienet esportatur ta' bajsikils li joriġinaw mis-Sri Lanka jew li ssodisfat il-kriterji stipulati fl-Artikolu 13(2) tar-Regolament bażiku. Fit-tieni post, fil-paragrafu 98 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali xorta wahda sostniet li l-Kunsill ma kellu l-ebda evidenza li minnha setgħet tikkonkludi b'mod xieraq, fil-premessa 78 tar-Regolament mahruġ, li City Cycle kienet involuta f'operazzjonijiet ta' trasbord. Fit-tielet post, fil-paragrafu 99 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali ddikjarat li ma setax eskluż li l-prattiki, il-proċessi jew il-hidma li għalihom kien hemm raġuni dovuta jew ġustifikazzjoni ekonomika insuffiċjenti għajr l-impożizzjoni tad-dazju antidumping inizjali, fis-sens tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament bażiku, kienu jinkludu l-involvement ta' City Cycle f'operazzjonijiet ta' trasbord.
- (5) Fis-26 ta' Jannar 2017, l-appelli mressqa kontra s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Marzu 2015 ġew miċhuda bis-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawzi Magħquda C-248/15P, C-254/15P u C-260/15P ⁽⁴⁾, City Cycle Industries vs il-Kunsill.

⁽¹⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 875/2012 tal-25 ta' Settembru 2012 li jibda investigazzjoni rigward il-possibbiltà ta' evazzjoni tal-miżuri antidumping imposti mir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 990/2011 fuq l-importazzjonijiet ta' roti li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina b'importazzjonijiet ta' roti kkunsinjati mill-Indoneżja, il-Malasja, is-Sri Lanka u t-Tuneżija, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Indoneżja, il-Malasja, is-Sri Lanka u t-Tuneżija u kemm jekk le, u li jagħmel tali importazzjonijiet soġġetti għar-registrazzjoni (ĠU L258, 26.9.2012, p.21).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 tad-29 ta' Mejju 2013 li jestendi d-dazju antidumping definittiv impost mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 990/2011 fuq importazzjonijiet ta' biċikletti li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina għal importazzjonijiet ta' biċikletti kkunsinjati mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija, kemm jekk iddikjarati bhala li joriġinaw fl-Indoneżja, il-Malasja, is-Sri Lanka u t-Tuneżija kif ukoll jekk le (ĠU L 153, 5.6.2013, p. 1).

⁽⁴⁾ Il-Kawzi Magħquda C-248/15P (appell ipprezentat mill-industrija tal-Unjoni), C-254/15P (appell sottomess mill-Kummissjoni Ewropea) u C-260/15P (appell sottomess mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea).

- (6) Wara dik is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-Kummissjoni reġgħet fethet parzjalment l-investigazzjoni ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni li tikkonċerna l-importazzjonijiet tal-bajsikil ikkonsenjati mis-Sri Lanka, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mis-Sri Lanka kif ukoll jekk le, li wasslet għall-adozzjoni tar-Regolament ikkontestat u li tkompliha mill-punt fejn kienet sehhet l-irregolarità. Il-ftuh mill-ġdid kien limitat fil-kamp tal-applikazzjoni tiegħu għall-implimentazzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fir-rigward ta' City Cycle. B'riżultat ta' dan il-ftuh mill-ġdid il-Kummissjoni adottat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/28 tad-9 ta' Jannar 2018 li jimponi mill-ġdid dazju definittiv tal-antidumping fuq l-importazzjonijiet ta' roti, kemm jekk dawn ikunu ddiċjarati li joriġinaw mis-Sri Lanka jew le minn City Cycle Industries.
- (7) Fid-19 ta' Settembru 2019, fil-kuntest ta' talba minghand Rechtbank Noord-Holland għal deċiżjoni preliminari, fil-Kawża C-251/18 Trace Sport SAS, il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 huwa invalidu sa fejn jikkonċerna l-importazzjonijiet tal-bajsikils ikkonsenjati mis-Sri Lanka, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mis-Sri Lanka kif ukoll jekk le. Il-Qorti tal-Ġustizzja kkonkludiet li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 ma kien fih l-ebda analiżi individwali ta' prattiki ta' ċirkomvenzjoni li fihom setgħu kienu involuti Kelani Cycles u Creative Cycles. Il-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat li l-konkluzjoni dwar l-eżistenza ta' operazzjonijiet ta' trasbord fis-Sri Lanka ma setgħux ikunu legalment ibbażati biss fuq iż-żewġ konstatazzjonijiet li saru espressament mill-Kunsill, jiġifieri, l-ewwel, li kien hemm bidla fix-xejra tal-kummerċ bejn l-Unjoni u s-Sri Lanka u, it-tieni, li xi whud mill-produtturi esportaturi naqsu milli jikkooperaw. Abbażi ta' dan, il-Qorti tal-Ġustizzja ddiċjarat li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 kien invalidu sa fejn dan jikkonċerna l-importazzjonijiet tal-bajsikils ikkonsenjati mis-Sri Lanka, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw minn dak il-pajjiż kif ukoll jekk le.
- (8) Skont l-Artikolu 266 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-istituzzjonijiet tal-Unjoni jridu jieħdu l-passi meħtieġa biex jikkonformaw mas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.
- (9) Mill-ġurisprudenza jirriżulta li, meta sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tannulla regolament li jimponi dazji antidumping jew tiddikjara l-invalidità ta' tali regolament, l-istituzzjoni msejja sabiex tiehu tali miżuri għall-finijiet tal-eżekuzzjoni ta' dik is-sentenza għandha l-possibbiltà li tkompli l-proċedura ta' orijini ta' dak ir-regolament, anke jekk din il-possibbiltà ma tkunx espressament stabbilita fil-leġiżlazzjoni applikabbli ⁽⁵⁾.
- (10) Barra minn hekk, hlief f'każ li l-irregolarità misjuba tkun invizzjat il-proċediment kollu b'illegalità, l-istituzzjoni kkonċernata, sabiex tadotta att intiz li jissostitwixxi l-att annullat jew iddikjarat invalidu, għandha l-possibbiltà li terġa' tibda din il-proċedura biss fl-istadju tat-tweġġ tal-irregolarità ⁽⁶⁾. Dan jimplika b'mod partikolari li, f'sitwazzjoni fejn att li jikkonkludi proċedura amministrattiva jiġi annullat, dan l-annullament mhux neċessarjament jaffettwa l-atti preparatorji, bħall-ftuh tal-proċedura kontra ċ-ċirkomvenzjoni skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 875/2012.
- (11) Għaldaqstant, il-Kummissjoni għandha l-possibbiltà li tirrimedja l-aspetti tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 li wasslu għad-dikjarazzjoni ta' invalidità tiegħu, filwaqt li thalli mhux mibdula dawk il-partijiet li ma kinux affettwati mis-sentenza tal-Qorti ⁽⁷⁾.
- (12) Għaldaqstant, il-Kummissjoni ddeċidiet li tiftaħ mill-ġdid l-investigazzjoni kontra ċ-ċirkomvenzjoni sabiex tikkoreġi l-illegalità identifikata mill-Qorti tal-Ġustizzja.
- (13) Billi r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/28 tad-9 ta' Jannar 2018 mhuwiex affettwat bl-irregolarità identifikata mill-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-251/18, id-dazji antidumping definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-bajsikils kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mis-Sri Lanka kif ukoll jekk le minn City Cycle Industries mhumix koperti b'dan il-proċediment.

2. PROĊEDURA TA' FTUH MILL-ĠDID

2.1. Ftuh mill-ġdid

- (14) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tiftaħ mill-ġdid l-investigazzjoni kontra ċ-ċirkomvenzjoni li tikkonċerna l-importazzjonijiet tal-bajsikils u roti oħrajn (inklużi t-tricikli għat-tqassim, iżda esklużi l-unicikli), mhux immotorizzati, il-kodiċijiet NM ex 8712 00 30 u ex 8712 00 70 (il-kodiċijiet TARIC 8712 00 30 10 u 8712 00 70 91), ikkunsinjati mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija, kemm jekk iddikjarati li

⁽⁵⁾ Is-sentenza tal-Qorti tal-15 ta' Marzu 2018, il-Kawża C-256/16 *Deichmann*, ECLI:EU:C:2018:187, il-paragrafu 73; ara wkoll is-sentenza tal-Qorti tad-19 ta' Ġunju 2019, il-Kawża C-612/16 *P&J Clark International*, ECLI:EU:C:2019:508, il-paragrafu 43.

⁽⁶⁾ *Ibid*, il-paragrafu 74; ara wkoll is-sentenza tal-Qorti tad-19 ta' Ġunju 2019, il-Kawża C-612/16 *P&J Clark International*, ECLI:EU:C:2019:508, il-paragrafu 43.

⁽⁷⁾ Is-sentenza tat-3 ta' Ottubru 2000, il-Kawża C-458/98 *Industrie des Poudres Sphériques v Council*, ECLI:EU:C:2000:531, il-paragrafi 80 sa 85.

joriginaw mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżja kif ukoll jekk le, li wasslet għal-adozzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 u tkompli fil-punt li fih sehhet l-irregolarità billi tippubblika dan ir-Regolament f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

- (15) Il-ftuħ mill-ġdid huwa limitat fl-ambitu tiegħu għall-implimentazzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-251/18 Trace Sport SAS. F'dik is-sentenza, l-illegalità identifikata mill-Qorti tal-Ġustizzja tappartjeni għall-obbligu li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni jgħorru l-oneru tal-provi li jirriżultaw mill-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) 2016/1036 kif kien dak iż-żmien.
- (16) Għaldaqstant, in-nuqqas ta' motivazzjoni suffiċjenti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 dwar il-provi disponibbli dwar l-eżistenza ta' prattiki ta' ċirkomvenzjoni fis-Sri Lanka jrid jiġi rettifikat.

2.2. Reġistrazzjoni

- (17) Skont l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku, l-importazzjonijiet tal-prodott li qed jiġi investigat għandhom ikunu soġġetti għal reġistrazzjoni sabiex ikun żgurat li, jekk l-investigazzjoni tikkonkludi li jkun hemm ċirkomvenzjoni, ikun jista' jiġi impost ammont xieraq ta' dazji antidumping mid-data li fiha tkun giet imposta r-reġistrazzjoni ta' importazzjonijiet b'hal dawn.
- (18) Il-Kummissjoni, permezz ta' regolament, tista' titlob lill-Awtoritajiet doganali jwaqqfu r-reġistrazzjoni ta' importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti manifatturati minn produttori li jkunu applikaw għal eżenzjoni mir-reġistrazzjoni u li jkun instab li jissodisfaw il-kundizzjonijiet biex tingħata eżenzjoni.

2.3. Sottomissjoni bil-miktub

- (19) Il-partijiet interessati huma mistiedna jipprezentaw ruħhom u jipprezentaw il-fehmiet tagħhom, jissottomettu informazzjoni u jipprovdu evidenza ta' sostenn dwar kwistjonijiet li jirrigwardaw il-ftuħ mill-ġdid tal-investigazzjoni fi żmien 20 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

2.4. Possibbiltà ta' smiġ mis-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni

- (20) Il-partijiet interessati jistgħu jitolbu li jinstemgħu mis-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni. Jenhtieg li kull talba għal smiġ issir bil-miktub u jenhtieg li tispeċifika r-raġunijiet għaliex tkun qiegħda ssir. Għal seduti ta' smiġ dwar kwistjonijiet li jkollhom x'jaqsmu mal-ftuħ mill-ġdid tal-investigazzjoni, it-talba trid tiġi sottomessa fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Wara dan, it-talba għal smiġ trid tiġi sottomessa fil-limiti tal-iskadenzi speċifiċi stabbiliti mill-Kummissjoni fil-komunikazzjoni tagħha ma' dawn il-partijiet.

2.5. Struzzjonijiet għas-sottomissjonijiet bil-miktub u biex tintbagħat il-korrispondenza

- (21) Jenhtieg li l-informazzjoni sottomessa lill-Kummissjoni għall-fini tal-investigazzjonijiet tad-difiża tal-kummerċ tkun hielsa mid-drittijiet tal-awtur. Il-partijiet interessati, qabel ma jissottomettu informazzjoni u/jew *data* soġġetta għad-drittijiet tal-awtur ta' partijiet terzi lill-Kummissjoni, iridu jitolbu permess speċifiku lid-detentur tad-drittijiet li jippermetti b'mod esplicitu a) lill-Kummissjoni tuża l-informazzjoni u d-*data* għall-fini ta' dan il-proċediment tad-difiża tal-kummerċ u b) tippovdi l-informazzjoni u/jew id-*data* lill-partijiet interessati tal-investigazzjoni f'għamla li tippermettilhom jeżerċitaw id-drittijiet tad-difiża tagħhom.
- (22) Jenhtieg li s-sottomissjonijiet bil-miktub u l-korrispondenza kollha pprovduti mill-partijiet interessati li jintalab trattament kunfidenzjali għalihom ikunu mmarkati "*Limited*" ⁽⁸⁾.
- (23) Partijiet interessati li jipprovdu informazzjoni "*Limited*" huma meħtieġa jipprovdu sommarji mhux kunfidenzjali skont l-Artikolu 19(2) tar-Regolament bażiku, li jkunu mmarkati "*Għall-ispezzjoni minn partijiet interessati*". Jenhtieg li dawn is-sommarji jkunu ddettaljami biżżejjed biex jippermettu li s-sustanza tal-informazzjoni sottomessa b'mod kunfidenzjali tinftiehem b'mod raġonevoli. Jekk parti interessata li tippovdi informazzjoni kunfidenzjali ma tippovdix sommarju mhux kunfidenzjali tagħha fil-format u l-kwalità mitlubin, din l-informazzjoni tista' tiġi injorata.

⁽⁸⁾ "*Limited*" huwa dokument meqjus kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21) u l-Artikolu 6 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (il-Ftehim dwar l-Antidumping). Huwa wkoll dokument protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 145, 31.5.2001, p. 43).

- (24) Il-partijiet interessati huma mistiedna jagħmlu s-sottomissjonijiet u t-talbiet kollha bil-posta elettronika jew TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>) (*) inklużi dokumenti skenjati ta' prokuri u ta' certifikazzjoni. Meta jużaw il-posta elettronika jew TRON.tdi, il-partijiet interessati jesprimu l-qbil tagħhom mar-regoli applikabbli għas-sottomissjonijiet elettronici li jinsabu fid-dokument "KORRISPONDENZA MAL-KUMMISSJONI EWROPEA F'KAŻIJET TA' DIFIŻA TAL-KUMMERĊ" ippubblikat fis-sit web tad-Direttorat Generali għall-Kummerċ: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152577.pdf. Il-partijiet interessati jridu jindikaw isimhom, l-indirizz, in-numru tat-telefon u indirizz validu tal-posta elettronika u jenhtieg li jiżguraw li l-indirizz tal-posta elettronika pprovdut ikun indirizz kummerċjali uffiċjali tal-posta elettronika li jiffunzjona u li jiġi ċċekkjat kuljum. Ladarba jiġu pprovduti d-dettalji ta' kuntatt, il-Kummissjoni tikkomunika mal-partijiet interessati permezz tal-posta elettronika biss, sakemm dawn ma jitolbux li jirċievu d-dokumenti kollha mingħand il-Kummissjoni b'mezz ieħor ta' komunikazzjoni jew sakemm in-natura tad-dokument li jrid jintbagħat ma tkunx teħtieġ l-użu tal-posta rreġistrata. Għal regoli u għal informazzjoni ulterjuri dwar il-korrispondenza mal-Kummissjoni, inklużi l-prinċipji li japplikaw għas-sottomissjonijiet bil-posta elettronika, jenhtieg li l-partijiet interessati jikkonsultaw l-istruzzjonijiet ta' komunikazzjoni għall-partijiet interessati msemmija hawn fuq.

L-indirizz tal-Kummissjoni għall-korrispondenza:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H Office: CHAR 04/039 1049 Brussels
BELGIUM
Posta elettronika: TRADE-R563-BICYCLES-CIRC@ec.europa.eu

2.6. Nuqqas ta' kooperazzjoni

- (25) F'kazijiet fejn xi parti interessata tirrifjuta l-aċċess għall-informazzjoni meħtieġa jew ma tipprovdihix fil-limiti ta' żmien, jew tfixkel b'mod sinifikanti l-investigazzjoni, jistgħu jiġu stabbiliti konstatazzjonijiet, sew pożittivi kif ukoll negattivi, abbażi tal-fatti disponibbli, skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku.
- (26) Meta jinstab li xi parti interessata tkun tat informazzjoni falza jew qarrieqa, l-informazzjoni tista' tiġi injorata u jistgħu jintużaw il-fatti disponibbli.
- (27) Jekk parti interessata ma tikkooperax jew tikkoopera parzjalment biss u għalhekk is-sejbiet ikunu bbażati fuq il-fatti disponibbli skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, ir-riżultat jista' jkun inqas favorevoli għal dik il-parti milli kieku tkun ikkooperat.
- (28) In-nuqqas li tingħata twegiba kompjuterizzata ma jiġix ikkunsidrat bħala nuqqas ta' kooperazzjoni, dment li l-parti interessata turi li biex tippreżenta t-twegiba kif mitlub ikun iwassal għal piż żejjed mhux raġonevoli jew kost addizzjonali mhux raġonevoli. Jenhtieg li l-parti interessata tikkuntattja lill-Kummissjoni minnufih.

2.7. Uffiċjal tas-Seduta

- (29) Il-partijiet interessati jistgħu jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta fi proċedimenti kummerċjali. L-Uffiċjal tas-Seduta jagħmilha ta' medjatur bejn il-partijiet interessati u s-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni. L-Uffiċjal tas-Seduta jirreżamina t-talbiet għall-aċċess għall-fajl, it-tilwim dwar il-kunfidenzjalità tad-dokumenti, it-talbiet għall-estensjoni tal-limiti taż-żmien u t-talbiet minn terzi persuni għal smiġh. L-Uffiċjal tas-Seduta jista' jorganizza seduta ta' smiġh ma' parti interessata individwali u jagħmilha ta' medjatur biex jiżgura li d-drittijiet tad-difiża tal-partijiet interessati jkun qed jithaddmu b'mod shih.
- (30) Jenhtieg li t-talba għal seduta ta' smiġh mal-Uffiċjal tas-Seduta ssir bil-miktub u jenhtieg li tispesifika r-raġunijiet għat-talba. L-Uffiċjal tas-Seduta jeżamina r-raġunijiet għat-talbiet. Jenhtieg li dawn is-seduti ta' smiġh isiru biss jekk il-kwistjonijiet ma jkunux ġew solvuti mas-servizzi tal-Kummissjoni fi żmien debitu.
- (31) Kull talba trid tiġi sottomessa fi żmien raġonevoli u f'qasir żmien sabiex ma xxekklix l-andament tajjeb tal-proċedimenti. Għal dan il-ghan, jenhtieg li l-partijiet interessati jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta kemm jista' jkun kmieni wara li jsehh il-każ li jiġġustifika tali intervent. Meta t-talbiet għal seduti ta' smiġh jiġu sottomessi lil hinn mill-iskedi ta' żmien rilevanti, l-Uffiċjal tas-Seduta jeżamina wkoll ir-raġunijiet għalfejn tali talbiet saru daqshekk tard, in-natura tal-kwistjonijiet imqajma u l-impatt ta' dawn il-kwistjonijiet fuq id-drittijiet tad-difiża, filwaqt li jqis kif dovut l-interessi ta' amministrazzjoni tajba u t-tlestija tal-investigazzjoni fil-hin.

(*) Sabiex ikollhom aċċess għal TRON.tdi, il-partijiet interessati jeħtieġu kont tal-EU Login. L-istruzzjonijiet kollha dwar kif wiehed jirreġistra u juża TRON.tdi huma disponibbli fuq <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

- (32) Għal aktar informazzjoni u għad-dettalji ta' kuntatt, il-partijiet interessati jistgħu jikkonsultaw il-paġni web tal-Uffiċjal tas-Seduta fuq is-sit web tad-DĠ Kummerċ: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

2.8. Proċessar ta' data personali

- (33) Kull *data* personali li tingabar f'din l-investigazzjoni se tiġi trattata skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁰⁾.
- (34) Avviż dwar il-protezzjoni tad-*data* li jinforma lill-individwi kollha dwar l-ipproċessar tad-*data* personali fil-qafas tal-attivitajiet tad-difiża tal-kummerċ tal-Kummissjoni huwa disponibbli fis-sit web tad-DĠ Kummerċ: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/april/tradoc_157872.pdf

2.9. Struzzjonijiet lill-awtoritajiet doganali

- (35) L-awtoritajiet doganali nazzjonali huma avżati biex jistennu il-pubblikazzjoni tal-eżitu tal-investigazzjoni mill-ġdid qabel ma jiddeċiedu dwar kwalunkwe talba għal rimborż u remissjoni tad-dazji kkonċernati minn dan ir-Regolament. Tali publikazzjoni għandha normalment issehh fi żmien disa' xhur mid-*data* tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

2.10. Divulgazzjoni

- (36) Il-partijiet interessati se jiġu sussegwentement infurmati bil-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li fuq il-bażi tagħhom huwa mahsub li tiġi implimentata s-sentenza u se jingħataw l-opportunità li jikkomentaw,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-Kummissjoni tiftaħ mill-ġdid l-investigazzjoni kontra ċ-ċirkomvenzjoni li tikkonċerna l-importazzjonijiet tal-bajskils u roti oħrajn (inklużi t-triċikli għat-tqassim, iżda esklużi l-uniċikli), mhux immotorizzati, li attwalment jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM ex 8712 00 30 u ex 8712 00 70 (il-kodiċijiet TARIC 8712 00 30 10 u 8712 00 70 91), ikkunsinjati mill-Indonezja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Indonezja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka u mit-Tuneżija kif ukoll jekk le, li wasslet għal-adozzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 501/2013 tad-29 ta' Mejju 2013 li jestendi d-dazju antidumping definittiv impost bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 990/2011.

Artikolu 2

1. L-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri, skont l-Artikolu 13(3) u l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku, għandhom jieħdu l-passi xierqa biex jirreġistraw l-importazzjonijiet fl-Unjoni identifikati fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament.
2. Ir-reġistrazzjoni għandha tiskadi disa' xhur wara d-*data* tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

L-awtoritajiet doganali nazzjonali għandhom jistennu il-pubblikazzjoni tal-eżitu tal-investigazzjoni mill-ġdid qabel ma jiddeċiedu dwar kwalunkwe talba għal rimborż u remissjoni tad-dazji kkonċernati minn dan ir-Regolament.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-sehh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2019.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER
